



DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ  
DECLARATION OF CONFORMITY  
DECLARATION DE CONFORMITE  
KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



**SIRAI ELETTROMECCANICA S.r.l.**  
**Strada per Cernusco n° 19**  
**I - 20060 Bussero (MI)**

**ITALIANO**

dichiara che i prodotti  
**Elettromagneti e bobine**

**ENGLISH**

declares the products,  
**Solenoid an coils**

**FRANÇAISE**

déclare que les produits  
**Electroaimants et bobines**

**DEUTSCH**

erklärt, dass die Produkte  
**Elektromagnete und Spulen**

**ZA - ZB - Z0 - Z1 - Z5 - Z6 - Z8 - Z9**

che equipaggiano tutte le elettrovalvole SIRAI, rispondono ai requisiti essenziali previsti dalle seguenti direttive Comunitarie:

fitted on the whole range of SIRAI solenoid valves, respond to the essential requirements of the following EU Directives

montées sur toutes les électrovannes SIRAI, ont les qualité demandées par les directives communautaires suivantes :

die innerhalb der gesamten Elektromagnet-Angebotsreihe der SIRAI Elettromeccanica s.r.l. Anwendung finden, den wesentlichen Ansprüchen der folgenden EU-Richtlinien:

**73/23/EC**  
**93/68/EC**

e che sono state applicate tutte le norme armonizzate e relative modifiche indicate di seguito:

besides, we applied all the following harmonised standards and relevant modifications

et qu'on a appliqué toutes les normes harmonisées et relatives modifications indiquées ci de suite:

sowie den nachfolgend aufgeführten harmonisierten Bestimmungen entsprechen.

**EN 60730-1**  
**EN 60529**

Ultime due cifre dell'anno in cui è stata affissa la marcatura:

Last two digits of the marking year:

Dernière deux chiffres de l'année de marquage :

Endziffern des Markierungsjahres:

**96**

Bussero, 16 Marzo 2004

Bussero, March 16<sup>th</sup> 2004

Bussero, 16 Mars 2004

Bussero, 16 März 2004

Ing. Domenico Allocca  
(Direttore generale, Managing director, Directeur général, Generaldirektor)